

## Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 2 NO safety contacts,
- 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage:

10 ... 30 Vdc, 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

## **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230

le (A) 3

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) le (A)

#### Quality marks and certificates:







EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

2013010305640211 CCC approval: RU C-IT.АД35.В.00454 EAC approval:

## Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 295, design A

## **General data**

up to SIL CL 3 acc. to EN 62061 SIL CL: Performance Level (PL): up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category: up to cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 349

Ambient temperature: -25°C...+55°C

Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles external 3, internal 2 Pollution degree: 4 k\/

Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U): 250 V Overvoltage category: Ш Weight: 0.3 kg

#### Supply

Rated supply voltage (U\_): 10 ... 30 Vdc

24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10%

Supply voltage tolerance: -10% ... +15% of U

Power consumption AC: < 5 VAPower consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: response time > 100 ms, release time > 3 s

Maximum resistance per input: ≤ 50 Ω 30 mA (typical) Current per input:

Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>: > 100 ms, > 50 ms (E02)< 50 ms, < 150 ms (E02)Response time t<sub>A</sub>:

Release time t<sub>R1</sub>: < 20 ms

< 70 ms, < 100 ms (E02) Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>:

Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

## **Output circuit**

2 NO safety contacts, Output contacts: 1 NC auxiliary contact Contact type: forcibly guided

Material of the contacts: gold-plated silver allov 230/240 Vac; 300 Vdc Maximum switching voltage:

Max. current per contact: 6 A 6 A Conventional free air thermal current (Ith): Max. total current  $\Sigma$  Ith<sup>2</sup>: 72 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA  $\leq$  100 m $\Omega$ Contact resistance: External protection fuse:

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See page 241-250.

#### **Code structure**

# **CS AR-01V024**

## Connection type

V Screw terminals

M Connector with screw terminals

**X** Connector with spring terminals

## Supply voltage

024 24 Vac/dc

120 120 Vac

230 Vac

**E02** 10 ... 30 Vdc

## Stock items

CS AR-01V024 CS AR-01V120 CS AR-01VE02

## Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz < 5 VA

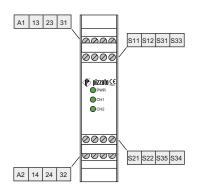
Power consumption AC: Power consumption DC: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Utilization category

< 2 W230 Vac 6 A C300

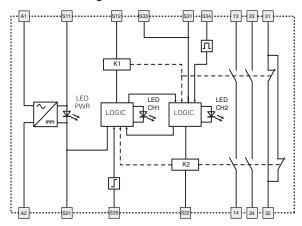
Notes: Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG. Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in. Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited voltage limited energy).



#### Pin assignment

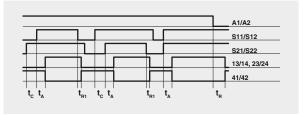


#### Internal block diagram

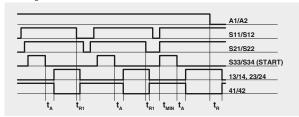


## **Function diagrams**

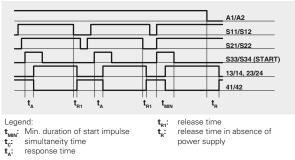
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



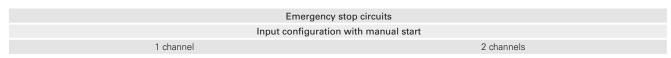
Configuration with manual start

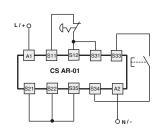


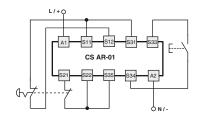
release time in absence of power supply

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t_{n1}}$  referred to input S11/S12, time  $\mathbf{t_{n}}$  referred to the supply, time  $\mathbf{t_{n}}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{\min}$  referred to the start.

#### Input configuration







The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

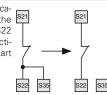
#### Automatic start

With regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



#### Monitored start

With regard to the indicated diagrams, remove the S21 connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



#### Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts.

The sensors can only be used in 2-channel configuration.

Items with code on **green** background are stock items



## Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts: 3 NO safety contacts
- Supply voltage:

10 ... 30 Vdc, 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

#### Quality marks and certificates:





EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

2013010305640211 CCC approval: EAC approval: RU C-IT.АД35.В.00454

#### Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree: Dimensions: see page 295, design A

#### General data

up to SIL CL 3 acc. to EN 62061 SIL CL: Performance Level (PL): up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category: up to cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1

Safety parameters: see page 349 Ambient temperature: -25°C...+55°C

Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2

Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U): 250 V Overvoltage category: Weight: 0.3 kg

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 10 ... 30 Vdc 24 Vac/dc; 50...60 Hz

120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s Maximum resistance per input: ≤ 50 Ω

< 30 mA Current per input: Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ : > 100 ms< 50 ms Response time t<sub>a</sub>: Release time  $t_{R1}$ : < 20 ms Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>: < 70 msSimultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

#### **Output circuit**

3 NO safety contacts, Output contacts: Contact type: forcibly guided Material of the contacts: gold-plated silver alloy Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc Max. current per contact: 6 A

Conventional free air thermal current (Ith): 6 A Max. total current  $\Sigma$  Ith<sup>2</sup>: 72 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA Contact resistance:  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ 4 A External protection fuse:

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See page 241-250.

#### **Code structure**

# **CS AR-02V024**

## Connection type

V Screw terminals

M Connector with screw terminals

**X** Connector with spring terminals

## Supply voltage

024 24 Vac/dc

120 120 Vac

230 Vac

**E02** 10 ... 30 Vdc

#### Stock items

CS AR-02V024

## Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

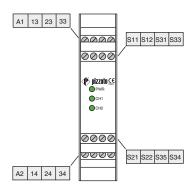
24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz < 5 VA

Power consumption AC: Power consumption DC: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Utilization category

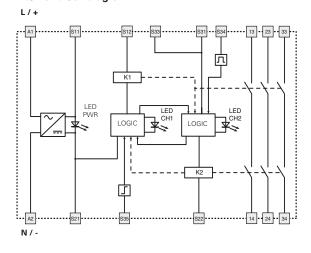
< 2 W230 Vac 6 A C300

lotes: Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG. Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in. Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited voltage limited energy).

#### Pin assignment

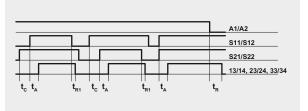


#### Internal block diagram

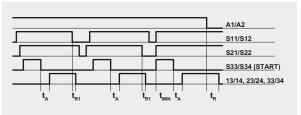


#### **Function diagrams**

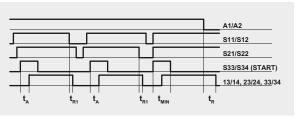
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



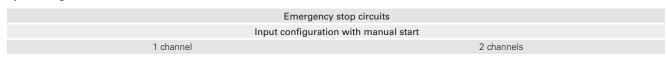
 $t_{\text{MIN}}$  Min. duration of start impulse  $t_{\text{c}}$ : simultaneity time  $t_{\text{A}}$ : response  $t_{\text{m}}$ 

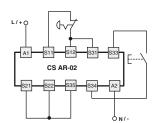
release time in absence of power supply

## Notes:

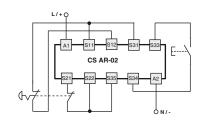
The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $t_{\rm R1}$  referred to input S11/S12, time  $t_{\rm R}$  referred to the supply, time  $t_{\rm A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{\rm MIN}$  referred to the start.

#### Input configuration



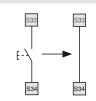


The diagram does not show the exact position of the terminals in the product



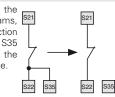
## Automatic start

With regard the to indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



## Monitored start

With regard to diagrams, S21 indicated remove the connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



#### Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor con-

guration.

The sensors can only be used in 2-channel confi-

Items with code on **green** background are stock items



## Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 3 NO safety contacts,
- 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

## **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

## Quality marks and certificates:



EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

E131787 UL approval:

CCC approval: 2013010305640211 RU C-IT.АД35.В.00454 EAC approval:

#### Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 295, design A

## General data

up to SIL CL 3 acc. to EN 62061 SIL CL: Performance Level (PL): up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category: up to cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 349 Ambient temperature: -25°C...+55°C

Mechanical endurance: >10 million operating cycles >100,000 operating cycles Electrical endurance: Pollution degree: external 3, internal 2 Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>):

250 V Rated insulation voltage (U): Overvoltage category: 0.3 kg Weight:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>p</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz Max. DC residual ripple in DC: 10%

Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

Maximum resistance per input: < 50.0 Current per input: 30 mA (typical) Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ :  $> 100 \, \text{ms}$ Response time t<sub>a</sub>: < 50 ms Release time t<sub>R1</sub>: < 20 ms

 $< 70 \, \text{ms}$ Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>: Simultaneity time to: unlimited

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

## **Output circuit**

Output contacts: 3 NO safety contacts 1 NC auxiliary contact Contact type: forcibly guided gold-plated silver alloy Material of the contacts:

Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc Max. current per contact: 6 A

Conventional free air thermal current (Ith): 6 A 64 A<sup>2</sup> Max. total current  $\Sigma$  Ith<sup>2</sup>: Minimum current: 10 mA Contact resistance: < 100 mO4 A External protection fuse:

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. see page 241-250.

#### **Code structure**

# **CS AR-04V024**

## Connection type

V Screw terminals

M Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

## Supply voltage

024 24 Vac/dc

120 120 Vac

230 Vac

## Stock items

## CS AR-04V024

## Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz < 5 VA

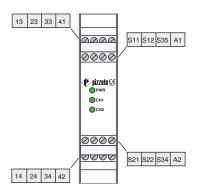
Power consumption AC: Power consumption DC: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Utilization category

< 2 W230 Vac 6 A C300

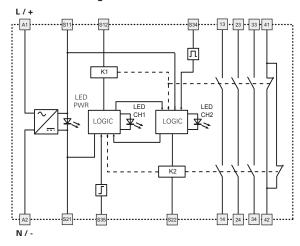


Notes:
Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG.
Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in.
Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with
limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited
voltage limited energy).

#### Pin assignment



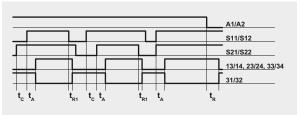
#### Internal block diagram



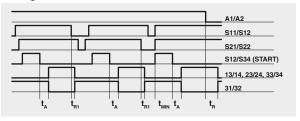
## Input configuration

#### **Function diagrams**

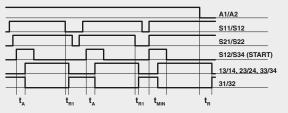
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



 $t_{\text{MM}}$ : Min. duration of start impulse  $t_{\text{c}}$ : simultaneity time  $t_{\text{A}}$ : response  $t_{\text{im}}$ 

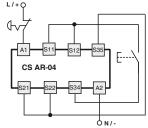
release time

release time in absence of power supply

Notes:

The configurations with one channel are obtained taking into consideration only the effect of the S11/S12 input on the supply. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t_{R1}}$  referred to input S11/S12, time  $\mathbf{t_{R}}$  referred to the supply, time  $\mathbf{t_{A}}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $\mathbf{t}_{\text{MIN}}$ 

#### Emergency stop circuits Input configuration with manual start 1 channel 2 channels

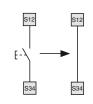


The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

# L/+0 CS AR-04 1

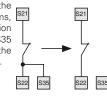
## Automatic start

With regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S12 and S34 in order to activate the automatic start module.



## Monitored start

With regard to the diagrams, S21 indicated remove the connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



#### Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards well as as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts.

The sensors can only be used in 2-channel configuration.





Items with code on **green** background are stock items



Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards, semiconductor outputs (e.g. light barriers) and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-05 only) or monitored start (CS AR-06 only)
- Can be connected to semiconductor outputs (e.g. light barriers), to electromechanical contacts or to magnetic safety sensors
- Output contacts:
- 3 NO safety contacts, 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230

le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V)

## Quality marks and certificates:





EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.АД35.В.00454

## Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 295, design A

#### General data

up to SIL CL 3 acc. to EN 62061 SIL CL: Performance Level (PL): up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 up to cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety category: Safety parameters: see page 349

Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles

Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2 Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>):

Rated insulation voltage (U): 250 V Overvoltage category: Weight: 0.3 kg

#### VlaguZ

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U < 5 VAPower consumption AC: Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s Maximum resistance per input:

Current per input: < 30 mA> 250 ms Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>: Response time t<sub>a</sub>:  $< 200 \, \text{ms}$ Release time  $t_{R1}$ : <20 ms  $< 70 \, \text{ms}$ Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>: Simultaneity time to unlimited

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

#### **Output circuit**

Output contacts: 3 NO safety contacts 1 NC auxiliary contact Contact type: forcibly guided Material of the contacts:

gold-plated silver alloy Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current (Ith): 6 A 64 A<sup>2</sup> Max total current  $\Sigma$  Ith<sup>2</sup>· Minimum current: 10 mA Contact resistance:  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ External protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. see page 241-250.

#### **Code structure**

# **CS AR-05V024**

## Start mode

05 manual or automatic start

06 monitored start

#### Connection type

V Screw terminals

Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

## Supply voltage

024 24 Vac/dc

120 Vac

230 Vac

#### Stock items

CS AR-05V024 CS AR-06V024

## Features approved by UL

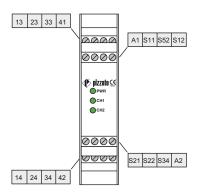
Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

Power consumption AC: Power consumption DC: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Utilization category

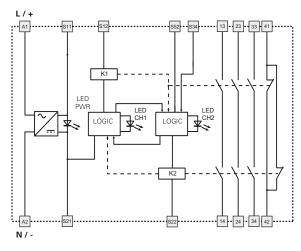
< 5 VA < 2 W230 Vac 6 A C300

lotes: Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG. Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in. Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited voltage limited energy).

#### Pin assignment

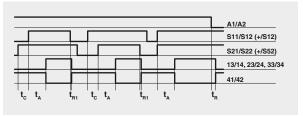


#### Internal block diagram

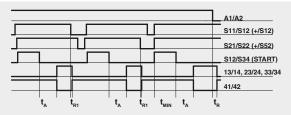


## **Function diagrams**

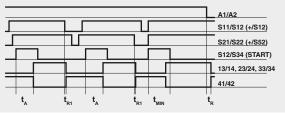
Configuration with automatic start (CS AR-05 only)



Configuration with monitored start (CS AR-06 only)



Configuration with manual start (CS AR-05 only)



#### Legend

t<sub>MIN</sub>: Min. duration of start impulse

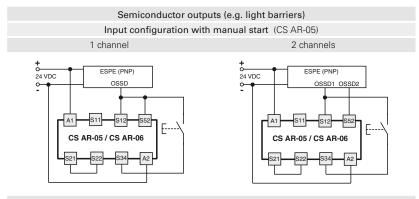
simultaneity tim response time t<sub>s1</sub>: release time

t<sub>R</sub>: release time in absence of power supply

#### Notes

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1 input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t}_{\mathbf{n}_1}$  referred to input CH1, time  $\mathbf{t}_{\mathbf{n}}$  referred to the supply, time  $\mathbf{t}_{\mathbf{A}}$  referred to input CH1 and to the start, and time  $\mathbf{t}_{\mathbf{n}\mathbf{M}}$  referred to the start.

## Input configuration



## Automatic start (CS AR-05 only)

Bridge the start button between S12 and S34 in order to activate the automatic start module.



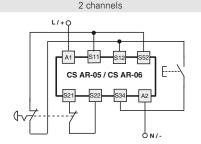
## Monitored start

Use module CS AR-06 with the circuit diagrams for manual start.

# Emergency stop circuits Input configuration with manual start (CS AR-05)

CS AR-05 / CS AR-06

1 channel



## Monitoringofmovableguardsandmagneticsafetysensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts. The sensors can only be used in 2-channel configuration.





The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

Items with code on **green** background are stock items

Application examples See page 251

200



## Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 4 NO safety contacts,
- 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

## Quality marks and certificates:







EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.AД35.B.00454

#### Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 295, design B

## General data

SIL CL: up to SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL): up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 up to cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety category: Safety parameters: see page 349

Ambient temperature: -25°C...+55°C

>10 million operating cycles Mechanical endurance: Electrical endurance: >100,000 operating cycles external 3, internal 2 Pollution degree:

Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category: Weight: 0.3 kg

Rated supply voltage (U<sub>p</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

Maximum resistance per input: ≤ 50 Ω Current per input: 30 mA (typical) Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ :  $> 100 \, \text{ms}$ Response time t<sub>A</sub>: < 70 ms Release time  $t_{R1}$ : < 40 ms Release time in absence of power supply t<sub>B</sub>: < 80 ms

Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

#### **Output circuit**

4 NO safety contacts Output contacts: 1 NC auxiliary contact Contact type: forcibly guided

Material of the contacts: gold-plated silver allov Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 220 Vdc

Max. current per contact: 6 A 6 A Conventional free air thermal current (Ith): Max. total current  $\Sigma$  Ith<sup>2</sup>: 72 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA Contact resistance < 100 mOExternal protection fuse:

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See page 241-250.

#### **Code structure**

# CS AR-07M024

## Connection type

M Connector with screw terminals

**X** Connector with spring terminals

## Supply voltage

024 24 Vac/dc

#### Stock items

CS AR-07M024

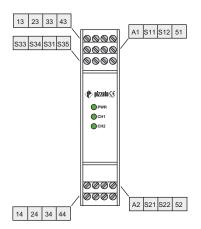
## Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>0</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC < 2 WMaximum switching voltage: 230 Vac Max. current per contact: 6 A Utilization category C300

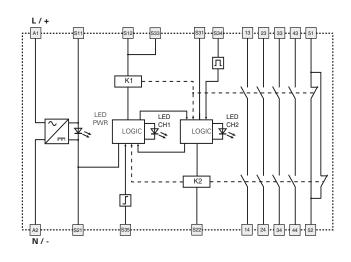
Notes: Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG. Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in. Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited voltage limited energy).



#### Pin assignment

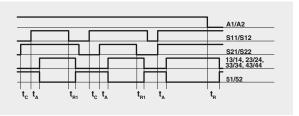


#### Internal block diagram

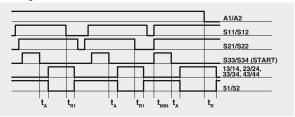


## **Function diagrams**

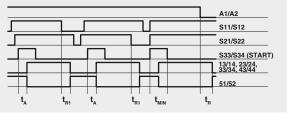
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



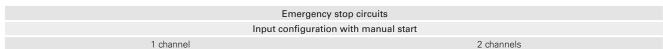
 $t_{\text{MIN}}$  Min. duration of start impulse  $t_{\text{c}}$ : simultaneity time  $t_{\text{A}}$ : response  $t_{\text{m}}$ :

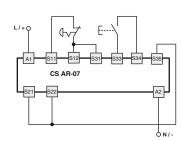
release time in absence of

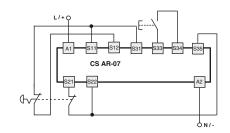
power supply

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $t_{\rm R1}$  referred to input S11/S12, time  $t_{\rm R}$  referred to the supply, time  $t_{\rm A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{\rm MIN}$  referred to the start.

## Input configuration





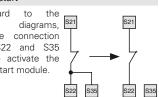


The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

#### Automatic start With regard to the S33 indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module. S34

#### Monitored start With regard indicated

remove the between S22 and S35 in order to activate the monitored start module



## Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable quards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.



Items with code on **green** background are stock items



Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards, semiconductor outputs (e.g. light barriers) and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Can be connected to semiconductor outputs (e.g. light barriers), to electromechanical contacts or to magnetic safety sensors
- Output contacts:
- 2 NO safety contacts
- Supply voltage:

12 Vdc, 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

Possibility of parallel reset of several modules

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

#### Quality marks:









**CS AR-08V024** 

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

E131787 UL approval:

CCC approval: 2013010305640211 TÜV

SÜD approval: Z10 10 09 75157 002

RU C-IT.АД35.В.00454 EAC approval:

## Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU

Connection type

Screw terminals

Connector with screw terminals

**X** Connector with spring terminals

## **Code structure**

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 295, design A

## General data

up to SIL CL 3 acc. to EN 62061 SIL CL: Performance Level (PL): up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 up to cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety category: Safety parameters: see page 349 -25°C...+55°C Ambient temperature:

Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2

Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category: Weight: 0.3 kg

#### Supply

12 Vdc Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance ±15% of U 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac:

Supply voltage tolerance 12 Vdc: -10% ... +15% of U < 5 VA Power consumption AC:

Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC times:

Maximum resistance per input:

Current per input: Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ :

Response time t<sub>a</sub>:

Release time t<sub>R1</sub>: Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>:

Simultaneity time t<sub>c</sub>:

PTC resistance, Ih=0.5 A

Response time > 100 ms, release time > 3 s

 $\leq$  50  $\Omega$  (15  $\Omega$ )\*

30 mA (70 mA)\* (typical) > 200 ms (100 ms) < 150 ms ( 220 ms)\*

< 20 ms (15 ms)\* < 150 ms (50 ms)\*

unlimited

\* Version CS AR-08•U12

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

## **Output circuit**

Output contacts: 2 NO safety contacts, Contact type: forcibly guided gold-plated silver alloy Material of the contacts: Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc Max. current per contact: 6 A

Conventional free air thermal current (Ith): 6 A Max. total current  $\Sigma$  Ith<sup>2</sup>: 36 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA Contact resistance:  $\leq$  100 m $\Omega$ External protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or

contactors. see page 241-250.

Supply voltage

**U12** 12 Vdc

024 24 Vac/dc

120 120 Vac

230 Vac

## Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc, 50...60 Hz, 120 Vac; 50...60 Hz: 230 Vac; 50...60 Hz

Power consumption AC: < 5 VAPower consumption DC: < 2 W

Maximum switching voltage: 230 Vac Max. current per contact: 6 A

Utilization category: C300

- Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG.

- Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in.

- Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited voltage limited energy).

## Features approved by TÜV SÜD

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc, ± 15%, 120 Vac ± 15%, 230 Vac ± 15%

Power consumption: 5 VA max AC, 2 W max DC

Rated operating current (max.): 4 A Maximum switching load (max.): 1380 VA

Ambient temperature: -25°C ... +55°C Storage temperature: -25 °C ... + 70°C

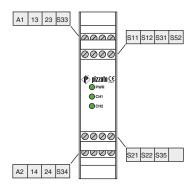
Stolage terriperature: -28 °C ... + 70°C Protection degree: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) In compliance with standards: 2006/42/EEC Machine Directive, EN ISO 13849-1 (up to cat. 4 PL e), EN 50178:1997, EN 60947-5-3/A1:2005, EN 61508-1:1998 (SIL CL 1-3), EN 61508-2:2000 (SIL CL 1-3), EN 61508-4:1998 (SIL CL 1-3), IEC 62061:2005 (SIL CL 3)

Stock items

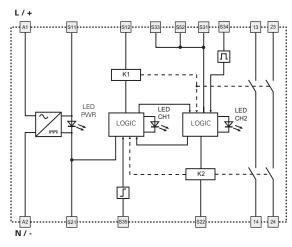
CS AR-08V024



#### Pin assignment

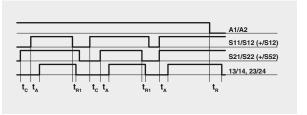


#### Internal block diagram

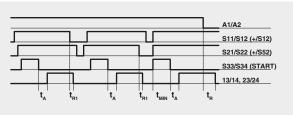


#### **Function diagrams**

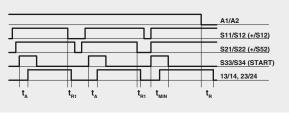
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



t<sub>MM</sub>. Min. duration of start impulse t<sub>c</sub>: simultaneity time t<sub>A</sub>. response time

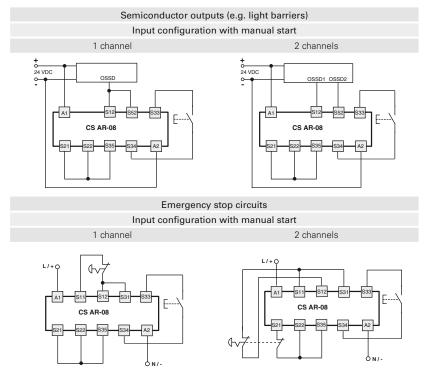
release time in absence of

power supply

Notes:

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1 The configurations with one channel are obtained taking into consideration in each input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t}_n$  referred to input CH1, time  $\mathbf{t}_n$  referred to the supply, time  $\mathbf{t}_n$  referred to input CH1 and to the start, and time  $\mathbf{t}_{\text{min}}$  referred to the start.

## Input configuration



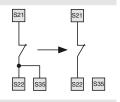
## Automatic start

With regard to indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



#### Monitored start

With regard to indicated diagrams, remove the connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



#### Monitoringofmovableguardsandmagneticsafetysensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts.

The sensors can only be used in 2-channel configuration.

Application examples See page 251

The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

Items with code on **green** background are stock items



#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-20 only) or monitored start (CS AR-21 only)
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 2 NO safety contacts
- · Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

## Quality marks and certificates:





EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.AД35.B.00454

## Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 295, design A

#### General data

up to SIL CL 3 acc. to EN 62061 SIL CL: Performance Level (PL): up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category: up to cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 349

Ambient temperature: -25°C...+55°C

>10 million operating cycles Mechanical endurance: Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2

Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category: Ш Weight: 0.2 kg

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>p</sub>): 24 Vac/dc: 50 60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz

230 Vac; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VAPower consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

PTC resistance, Ih=0.5 A Protection against short circuits:

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

Maximum resistance per input: ≤ 50 Ω Current per input: 70 mA (typical) Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ :  $> 100 \, \text{ms}$ Response time t<sub>a</sub>: < 50 ms Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>:  $< 100 \, \text{ms}$ Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

#### **Output circuit**

Output contacts: 2 NO safety contacts Contact type: forcibly guided gold-plated silver alloy Material of the contacts: Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current (Ith): 6 A 36 A<sup>2</sup> Max. total current  $\Sigma$  Ith<sup>2</sup>: Minimum current: 10 mA  $\leq$  100 m $\Omega$ Contact resistance: External protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors, see page 241-250

#### **Code structure**

# **CS AR-20V024**

## Start mode

20 manual or automatic start

21 monitored start

#### Connection type

Screw terminals

Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

## Supply voltage

024 24 Vac/dc

120 120 Vac

230 Vac

## Stock items

CS AR-20V024

## Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz < 5 VA

Power consumption AC: Power consumption DC: Maximum switching voltage: Max. current per contact: Utilization category

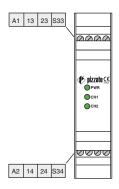
< 2 W230 Vac 6 A C300

Notes: Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG. Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in. Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited voltage limited energy).

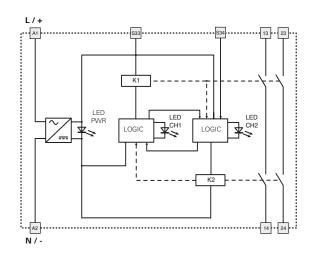


## Safety module CS AR-20 / CS AR-21

#### Pin assignment

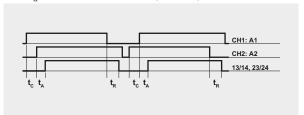


## Internal block diagram

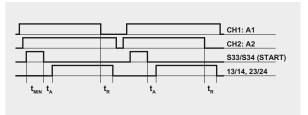


#### **Function diagrams**

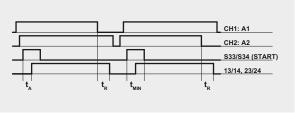
Configuration with automatic start (CS AR-20)



Configuration with monitored start (CS AR-21)



Configuration with manual start (CS AR-20)



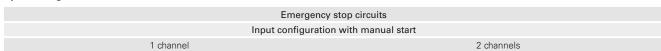
 $\begin{array}{ll} \textbf{t_{mn}:} & \text{Min. duration of start impulse} \\ \textbf{t_{c}:} & \text{simultaneity time} \end{array}$ 

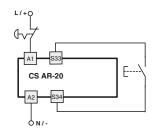
response time release time in absence of power supply

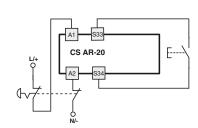
#### Notes:

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1:A1 input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t}_{\mathbf{R}}$  referred to input CH1:A1, time  $\mathbf{t}_{\mathbf{A}}$  referred to input CH1:A1 and to the start, and time  $\mathbf{t}_{\mathbf{MN}}$  referred to the start.

#### Input configuration







The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

#### Automatic start

With regard to indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



## Monitored start

Use module CS AR-21 with the circuit diagrams for manual start.

#### Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable guards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.

Application examples See page 251

Items with code on **green** background are stock items



#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-22 only) or monitored start (CS AR-23
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 3 NO safety contacts, 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage:

24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

## **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

#### Quality marks and certificates:







EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.AД35.B.00454

## Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree: Dimensions: see page 295, design A

## General data

SIL CL: up to SIL CL 3 acc. to EN 62061 up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 Performance Level (PL): Safety category: up to cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 349 Ambient temperature: -25°C...+55°C

Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles external 3, internal 2

Pollution degree: Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U): 250 V Overvoltage category: Ш

Supply

Weight:

Rated supply voltage (U<sub>p</sub>): 24 Vac/dc: 50 60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz

230 Vac; 50...60 Hz 10%

0.2 kg

Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VAPower consumption DC: < 2 W

**Control circuit** 

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

< 50.0 Maximum resistance per input: 70 mA (typical) Current per input: Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ :  $> 100 \, \text{ms}$ Response time t<sub>a</sub>: < 50 msRelease time in absence of power supply  $t_{\rm R}$ : < 75 ms Simultaneity time to: unlimited

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529. EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

Output circuit

3 NO safety contacts Output contacts: 1 NC auxiliary contact Contact type: forcibly guided

gold-plated silver alloy Material of the contacts: Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

6 A Max. current per contact: Conventional free air thermal current (Ith): 6 A Max. total current  $\Sigma$  Ith<sup>2</sup>: 80 A<sup>2</sup> 10 mA Minimum current: Contact resistance < 100 mOExternal protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. see page 241-250.

#### **Code structure**

# **CS AR-22V024**

## Start mode

22 manual or automatic start

23 monitored start

#### Connection type

Screw terminals

Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

## Supply voltage

024 24 Vac/dc

120 120 Vac

230 Vac

#### Stock items

#### CS AR-22V024

## Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

< 5 VA Power consumption AC: < 2 WPower consumption DC: 230 Vac Maximum switching voltage: 6 A

Max. current per contact: Utilization category

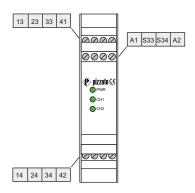
Notes: Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG. Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in. Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited voltage limited energy).



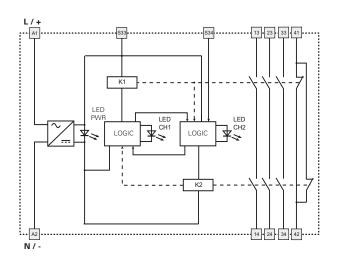
C300

## Safety module CS AR-22 / CS AR-23

#### Pin assignment

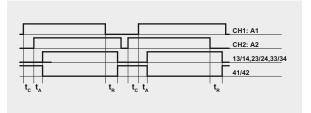


#### Internal block diagram

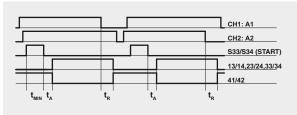


## **Function diagrams**

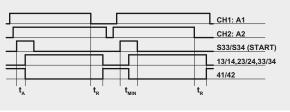
Configuration with automatic start (CS AR-22)



Configuration with monitored start (CS AR-23)



Configuration with manual start (CS AR-22)

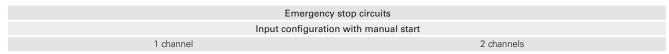


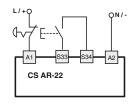
 $\mathbf{t_{mn}}$ : Min. duration of start impulse  $\mathbf{t_{c}}$ : simultaneity time

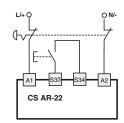
response time release time in absence of power supply

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1:A1 input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t_{R}}$  referred to input CH1:A1, time  $\mathbf{t_{A}}$  referred to input CH1:A1 and to the start, and time  $\mathbf{t_{MIN}}$  referred to the start.

#### Input configuration



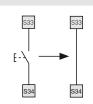




The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

#### Automatic start

With regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



#### Monitored start

Use module CS AR-23 with the circuit diagrams for manual start.

## Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable quards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.

Items with code on **green** background are stock items



#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-24 only) or monitored start (CS AR-25
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 4 NO safety contacts
- 1 NC auxiliary contact
- · Supply voltage: 24 Vac/dc

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24

#### Quality marks and certificates:



EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.AД35.B.00454

#### Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC. EMC Directive 2014/30/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 295, design A

#### General data

up to SIL CL 3 acc. to EN 62061 up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 Performance Level (PL): Safety category: up to cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1

Safety parameters: see page 349 -25°C...+55°C Ambient temperature:

Mechanical endurance: >10 million operating cycles >100,000 operating cycles Electrical endurance: Pollution degree: external 3, internal 2 4 kV

Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): Rated insulation voltage (U): 250 V Overvoltage category: Weight: 0.3 kg

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>s</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10%  $\pm 15\%$  of U Supply voltage tolerance: Power consumption AC: < 5 VAPower consumption DC: < 2 W

#### Control circuit

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

Response time > 100 ms, release time > 3 s PTC times:

Maximum resistance per input: ≤ 50 Ω

30 mA (typical) Current per input: Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ :  $> 100 \, \text{ms}$ Response time t<sub>A</sub>:  $< 100 \, \text{ms}$ Release time  $t_{R1}$ : < 40 ms

Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>: < 170 ms Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

#### **Output circuit**

4 NO safety contacts Output contacts: 1 NC auxiliary contact forcibly guided Contact type:

gold-plated silver allov Material of the contacts: Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current (Ith): 6 A Max. total current  $\Sigma$  Ith<sup>2</sup>:  $72 A^2$ Minimum current: 10 mA  $\leq$  100 m $\Omega$ Contact resistance: External protection fuse:

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. see page 241-250.

#### **Code structure**

# **CS AR-24V024**

## Start mode

24 manual or automatic start

25 monitored start

## Connection type

Screw terminals

Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

## Supply voltage

024 24 Vac/dc

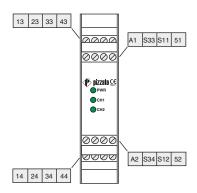
## Features approved by UL

24 Vac/dc; 50...60 Hz Rated supply voltage (U\_): Power consumption AC < 5 VA Power consumption DC: < 2 W Maximum switching voltage: 230 Vac Max. current per contact: 6 A C300 Utilization category

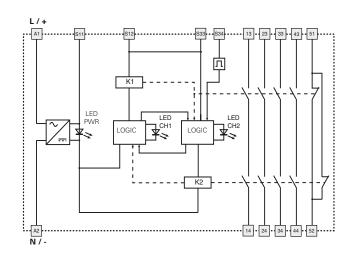
Notes:
Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG.
Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in.
Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with
limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited
voltage limited energy).

## Safety module CS AR-24 / CS AR-25

#### Pin assignment

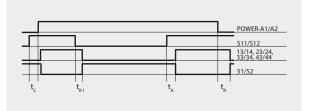


#### Internal block diagram

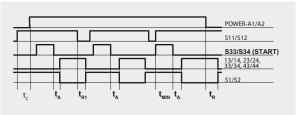


## **Function diagrams**

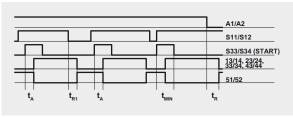
Configuration with automatic start (CS AR-24)



Configuration with monitored start (CS AR-25)



Configuration with manual start (CS AR-24)



 $t_{\text{MIN}}$  Min. duration of start impulse  $t_{\text{c}}$ : simultaneity time  $t_{\text{A}}$ : response  $t_{\text{m}}$ 

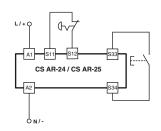
release time in absence of power supply

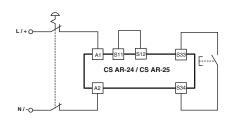
The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/  $\,$ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $t_{\rm R1}$  referred to input S11/S12, time  $t_{\rm R}$  referred to the supply, time  $t_{\rm A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{\rm MIN}$  referred to the start.

## Input configuration

start module.

Emergency stop circuits	
Input configuration with manual start	
1 channel	2 channels





The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

S34

#### Automatic start With regard to S33 S33 indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic

#### Monitored start

Use module CS AR-25 with the circuit diagrams for manual start.

#### Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable guards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.





#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 2/PL d
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-40 only) or monitored start (CS AR-41 only)
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 2 NO safety contacts
- Supply voltage: 24 Vac/dc

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

#### Quality marks and certificates:







EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.AД35.B.00454

## Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree: Dimensions: see page 296, design D

#### General data

SIL CL: up to SIL CL 2 acc. to EN 62061 Performance Level (PL): up to PL d acc. to EN ISO 13849-1 Safety category: up to cat. 2 acc. to EN ISO 13849-1 see page 349 Safety parameters:

Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance:

>10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2

Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category: Ш Weight: 0.2 kg

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA < 2 WPower consumption DC:

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

 $\leq$  50  $\Omega$ Maximum resistance per input: 70 mA (typical) Current per input: Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ :  $> 100 \, \text{ms}$ Response time  $t_A$ : < 50 msRelease time in absence of power supply t<sub>B</sub>: < 105 ms Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

#### **Output circuit**

Output contacts: 2 NO safety contacts Contact type: forcibly guided Material of the contacts: silver alloy

Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

Max. current per contact: 6 A 6 A Conventional free air thermal current (Ith): 36 A<sup>2</sup> Max. total current  $\Sigma$  Ith<sup>2</sup>: Minimum current: 10 mA Contact resistance: < 100 mOExternal protection fuse:

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. see page 241-250.

#### **Code structure**

# **CS AR-40V024**

## Start mode

40 manual or automatic start

41 monitored start

## Connection type

V Screw terminals

Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

# Supply voltage

024 24 Vac/dc

## Stock items

## CS AR-40V024

## Features approved by UL

24 Vac/dc; 50...60 Hz Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC < 2 WMaximum switching voltage: 230 Vac

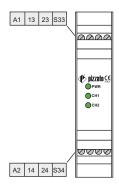
Max. current per contact: 6 A Utilization category C300

Notes: Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG. Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in. Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited voltage limited energy).

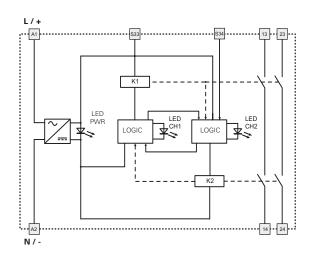


## Safety module CS AR-40 / CS AR-41

#### Pin assignment

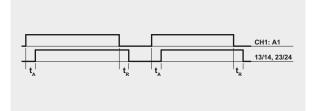


## Internal block diagram

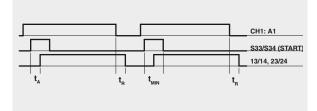


## **Function diagrams**

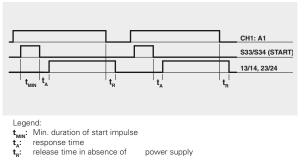
1-channel configuration with automatic start (CS AR-40)



1-channel configuration with manual start (CS AR-40)



1-channel configuration with monitored start (CS AR-41)

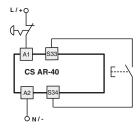


power supply

## Input configuration

## Emergency stop circuits

One channel input configuration with manual start



The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

## Automatic start

With regard to the indicated diagram, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



## Monitored start

Use module CS AR-41 with the circuit diagrams for manual start.

## Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable guards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.

Items with code on **green** background are stock items



Module for emergency stop, end position monitoring for movable guards, and magnetic safety sensors and devices

#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 1/PL c
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 1 NO safety contact
- Supply voltage:

24 Vac/dc

## **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

#### Quality marks and certificates:



EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.АД35.В.00454

## Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree: Dimensions: see page 296, design D

#### General data

up to SIL CL 1 acc. to EN 62061 SIL CL: Performance Level (PL): up to PL c acc. to EN ISO 13849-1 Safety category: up to cat. 1 acc. to EN ISO 13849-1

Safety parameters: see page 349 Ambient temperature: -25°C...+55°C

Mechanical endurance: >10 million operating cycles >100,000 operating cycles Electrical endurance: Pollution degree: external 3, internal 2

Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category: 0.2 kg Weight:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

Maximum resistance per input: ≤ 50 Ω Current per input: 20 mA (typical) Response time t<sub>a</sub>: < 15 ms Release time t<sub>R1</sub>: < 20 ms < 100 ms Release time in absence of power supply t<sub>a</sub>: Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

#### **Output circuit**

1 NO safety contact Output contacts:

Material of the contacts: silver alloy

Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current (Ith): 6 A Minimum current: 10 mA Contact resistance:  $\leq$  100 m $\Omega$ External protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. see page 241-250.

#### **Code structure**

# **CS AR-46V024**

## Connection type

V Screw terminals

M Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

## Supply voltage

024 24 Vac/dc

## Stock items

CS AR-46V024

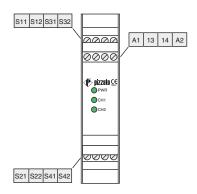
## Features approved by UL

24 Vac/dc; 50...60 Hz Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC < 2 W230 Vac Maximum switching voltage: Max. current per contact: 6 A Utilization category C300

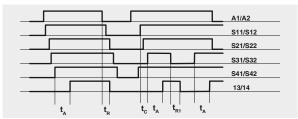
Notes:
Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG.
Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in.
Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited voltage limited energy).



## Pin assignment



## **Function diagrams**



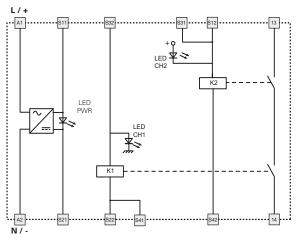
Legend:

t<sub>c</sub>: simultaneity time

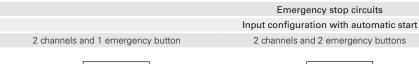
t<sub>A</sub>: response time t<sub>B1</sub>: release time

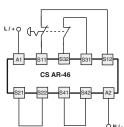
release time in absence of power supply

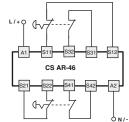
#### Internal block diagram

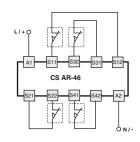


## Input configuration







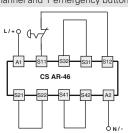


2 channels and 4 switches

## Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts. The sensors can only be used in 2-channel configuration.

## 1 channel and 1 emergency button



Items with code on **green** background are stock items



## Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL 3/PL e
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 2 NO safety contacts, 1 NO opto-decoupled auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc
- Insensitive to voltage dips

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A) 3

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) le (A)

## Quality marks and certificates:





IMQ certificate of conformity no. 340 (EN 81-20:2014; EN 81-50:2014; EN 81-1:1998+A3:2009;

EN 81-2:1998+A3:2009)

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM (Machinery Directive)

EC type examination certificate: IMQ 236

(Machinery Directive)

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.AД35.B.00454

## Compliance with the requirements of:

Low Voltage Directive 2014/35/EU, Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree: Dimensions: see page 295, design A

#### General data

up to SIL CL 3 acc. to EN 62061 SIL CL: Performance Level (PL): up to PL e acc. to EN ISO 13849-1 up to cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety category Safety parameters: see page 349 Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles

Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2 Impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V

Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category: Ш Weight: 0.2 kg

#### VlaguZ

24 Vac/dc; ±15%; 50...60 Hz Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

Max. DC residual ripple in DC: 10% Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2.5 W

#### Control circuit

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC response time: Response time > 100 ms, release time > 3 s

Maximum resistance per input: < 40 mA Current per input: Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ : > 50 msResponse time t<sub>a</sub>: < 120 ms Release time  $t_{\rm R1}$ :  $< 15 \, \mathrm{ms}$ < 65 ms

Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>: Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited Response time starting from application of the supply: < 300 ms

#### Auxiliary signalling circuit

Auxiliary output (Y43-Y44): 1NO opto-decoupled

Rated operating voltage (U<sub>a</sub>): 24 Vdc Rated operating current (I\_): 25 mA Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Release time  $t_{R2}$ : < 1 ms

## In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95

#### **Output circuit**

Output contacts: 2 NO safety contacts, Contact type: forcibly guided gold-plated silver alloy Material of the contacts: Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current (Ith): 6 A Max. total current  $\Sigma$  Ith<sup>2</sup>: 36 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA Contact resistance  $\leq$  100 m $\Omega$ External protection fuse: 4 A type F

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See page 241-250.

## **Code structure**

# CS AR-91V024

## Connection type

V Screw terminals

M Connector with screw terminals

Connector with spring terminals

## Supply voltage

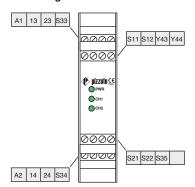
024 24 Vac/dc

## Features approved by UL

24 Vac/dc; 50...60 Hz Rated supply voltage (U\_): Power consumption AC < 5 VAPower consumption DC: < 2.5 WMaximum switching voltage: 230 Vac Max. current per contact: 6 A C300 Utilization category

Notes:
Use 60 or 75 °C copper (Cu) conductors, rigid or flexible, wire size 30-12 AWG.
Tightening torque for terminal screws of 5-7 lb in.
Only for 24 Vac/dc versions: power supply only with class 2 sources or with limited voltage and energy. (Supply from Remote Class 2 Source or limited voltage limited energy).

#### Pin assignment

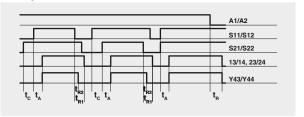


# Voltage dips, short interruptions and voltage variations

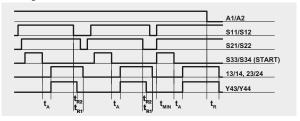
The CS AR-91 safety module has a built-in voltage drop sensor which serves to protect and safeguard the internal state of the safety relays, in the event of dips or short voltage interruptions. This is to prevent unwanted switching states in relation to the state of the inputs from occurring. When voltage is restored, the device continues to operate with a switching state that is consistent with the input signals. The safety module retains its normal function during voltage dips and brief interruptions; for longer voltage interruptions, the safety outputs open and reset themselves automatically during an automatic start if voltage is restored or — in the case of a manual or monitored start — require that the system be reset by the operator.

## **Function diagrams**

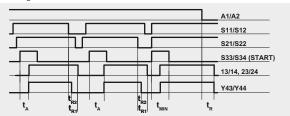
Configuration with automatic start



#### Configuration with monitored start



## Configuration with manual start



#### Legend

t<sub>MIN</sub>: Min. duration of start impulse
 t<sub>c</sub>: simultaneity time
 t<sub>A</sub>: response time

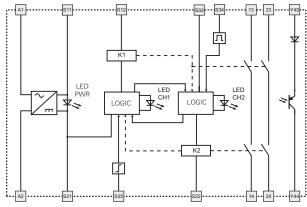
t<sub>R1</sub>: release time

release time in absence of power supply

#### Notes

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $\boldsymbol{t}_{n1}$  referred to input S11/S12, time  $\boldsymbol{t}_{n}$  referred to the supply, time  $\boldsymbol{t}_{A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $\boldsymbol{t}_{h1N}$  referred to the start.

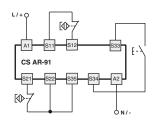
# Internal block diagram



#### Input configuration

## Input configuration with magnetic sensors

#### 2 channels



The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

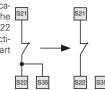
#### Automatic start

With regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



#### Monitored start

With regard to the indicated diagrams, remove the connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



# Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts.

guration.

contacts or sensor contacts.

The sensors can only be used in 2-channel confi-